

LO FOLPOTAT

LO FOLPOTAT

Note Jura, çât tot de meinme ïn bé ptèt Cainton.

An on des vaitches, des vées, des poûes, des dgerainnes, des tchvâs, des polains, des poûes-séyès, des tchevreûs, des téchons, di poûechon, des raînnes, é meinme des grabeusses.

Nos ains aïjebïn des montaignes, des côtes, des bôs, des saipïns, des tchaimpois, des étaings, des saignes.

E yi è des touba, di biè, des pomattes é pe inco, de lai damè.

Mains djalou, un de nôs véjïn de l'âtre-sen, en visite tchie nos, me diét d'ïn air moquou :

Vos pèrmâttes, qu'i vos pôjeuche ènne quèchtion; bïn frain-tchement, laivoù sont vôs fleuves dâli ?

Lo niôlu, aivait tot boënnement rébiè " Lo Folpotat ".

In fleuve ? Nâni; mains tot â pus, ènne petète r'viere aivô de l'âve é de lai boënnne, que yi coule tos les djos l'année.

EN LAI VAGUEYE D'ENNE VIRIE

E yi è inco taint de bés câres qu'an ne cogniât-pe dains note Jura, qu'i vos ïnvite è me cheûdre, c'ment l'è fait un de mes bons aimi pai ïn bé djo d'bontemps tot ensorayie, en ènne virie, que vos aimoéneré è faire cognéchaince de çte tchaimainne p'tête r'viere.

I vos promâs que vos vlèz étre écâmi pai lai biâtè savai-dge des yûes, voû pésse " Lo Folpotat".

Aiprès ènne boënnre houre é demé de mairtche, nos airrivans é s tchaimpois de " Lai Combe ", dôs lai Montaigne de Môtie. Ç'ât dains ènne saignatte djeûte en lai frontiere di cainton de Berne qu'ât lai dou di "Folpotat".

Nos ains ch've po montaie djeûque-li, è fait tchâd, è fait soi...

Lo bon voirre que nos ât servi à Cabaret de lai Combe, que s'trove droit ïn pô pus hât, nos vait définmeu.

Aiprès aivoi étaintchie sai soi, èl ât conveni qu'an cheû-drait l'âve en r'déchendant.

E fât dire que po graipinaie djeûque leûchus, nos aivïns
emprâtè lo tch'mïn que londge les tchaimpois de lai Montai-
gne di Droit de Soulce en péssaint pai d'dôs les rotches
de Folpotat. C'étais pus aïjie.

Aidonc, en paitchain feûs de ci Cabaret, nos s'râtans en
lai lisiere di bôs, aivô l'échpoir, ne faisaint pe de brut,
de voûere péssaie ènne proûe de pouës-séyès.

An on vu des péssées mains nian-pe de bétes.

Les tchessous de lai rédgion cognéchant bïn ci yûe, é po
câse...

EN CHEUYAINT LO FOLPOTAT

Dâs sai dou, é chu ènne londgeou d'è pô près mille mètres,
 Lo Folpotat n'ât-pe inco ènne r'viere, mains ïn ru que nos
 cheûyans aivô poène, pai d'dains ènne combatte malaïjier.

Mains ç'ât che bé è voûere, çt'âve que sâte d'enner pieire
 en l'âtre, en péssaint pai derie ïn rotchèt po v'ni s'enfi-
 laie dôs ïn trontchat. Li, èlle s'ât ïn pô calmèe.
 Mains n'ian-pe po longtemps lai voili r'paitchi de pus belle
 en faisaint des dgierbes d'étieume qu'etiaiboussant ïn véye
 pont de bôs tot moussru.

E nos voili airrivé en lai Combe és Loups.
 Ci; è vât lai poène de s'aittairdgie ènne boussèe.
 Lo yûe ât calme, è paît lo mairmeugeaint brut de l'âve que
 cheût son couét, an ôt ran que les ôjés chôtraie. Ç'ât quâsi
 ïn câre de pairaidis.

Les copous yi aint loûete cabâne, ç'n'ât-pe ïn hésaïd s'èls
 aint tchoisi ci yûe.

Sietè chu ïn bainc, an ravoéte é an ôt...

Pairmé les saipïns, les boulas, les hêtés, les tchênes é âtres oeûjerâles, an peut voûere totes souetches d'ôjés qu'an dirait po chûr qu'ès sont en fête.

E yi en è des grôs des p'tèts de totes les couleurs che bés les uns que les âtres.

Nos étïns tchaimé pai lo roucoulement des bisets (colons de rotche) lo tchaint des coinçons, les falattes, les tiaimus, les méïses, les tchaidjoennerats, les voidjeûlattes çhiôttint taint, qu'an tiudait qu'ès se v'lînt égajelaie. I n'saïs-pe dâli ce c'était po nos, mains Djéseusse, Mairia, qué concert...

Taindis que péssint en tchu de nos, ènne diejainne de boueres sâvaïdges, douz tchaitgairiats s'amusint è s'ritaie ai-près en sâtaint d'ènne braince en l'âtre à bè mitan d'ïn grôs saipïn.

Mains lo temps pésse é è nos en encrât de tchittie ci yûe tchaimou.

Mon aimi m'è meinme aichurie qu'en lai boënn séjon, an yi poyait inco voûere des pouz de bruyère.

Nos r'déchandans lai côté pairmé les rotches é quéques aibres déraicenès pai lo mâ temps, po r'trovaie " Lo Folpotat " à fond di terrâ, djeûte dôs ïn pont d'étiureû.

Mïntenant qu'èl è bïn sâtè en décheudaint lai montaigne èl ât po chûr ïn pô sôle, mains è s'ât aïjebïn aigrôssi, d'âtres reuchelats veniaint di Mont-Aidiu l'ètaint vni r'djoindre.

E ç'ât tot bailement aiprès aivoi r'pris son çhôçhe, tot c'ment nos, qu'è r'pait po porcheûdre son tch'min de lai sen de Soulce.

E n'ât-pe preussie, è s'en vaît biñ dgentiment en serpentant, viraint è gâtche è droite, en-mé ci bé vâ tot çheûri. Aivô è gâtche lai Montaigne de lai Tchîevre é lo Domont, è droite lai Montaigne di Droit de Soulce.

Lo cie â bieû, lo soraye r'yut, les hélombrattes voulant hât, é dains l'hierbe tote frâtche di bontemps les violattes, les piadés, les pèrvaintches, és paip'ras biat doux piaiyie en dous,faint les eûyes migats.

Dains ènne çhériere, en l'ailombre des saipins, en lai rive de lai r'viere, ènne piaice ât aiyu emménaidgie aivô tâles é baincs po lo pus grand piaiji des promenous é des dgens di câre.

Cheûyaint lai r'viere, pairmé les tieudres çheuri é les sâcies an se râte devaint les gos.

En ravoétaint biñ, en peut voûere dains l'âve çhaîre, des traites que n's'etchâdant-pe piepe de nos.

E yi en è è foûejon, lai pâtche n'yi étaint-pe autorisée.

E fât dire que " Lo Folpotat " aippairtiñt â Cainton é résavrè po l'éyvaidge.

Mains i seus chûr, que mâgré tot, è yi en veut aidé aivoi quéqu'ènnes de cés belles traites, que v'lant manquaie â décompte.... é po câse....

L'âve de çte p'ète r'viere ât che prôpre, que les tchaivots,
les té-raimès, les raînnes y moyant d'gitaie è se r'prôdure.
Aidonc, poquoï n'pe des graibeusses ?

Lo vâ s'élaIRDgi, é aivô lo tchaint des aillouattes, nos air-rivans és fèrmes di Folpotat.

Dichtainte l'ènne de l'âtre d'è pô près cent métres, cés doûes fèrmes étint aimôdièes pai lai tieumune de Soulce. Les dgens qu'yi d'morint, tiultiviint les tieres qu'è yi aivait alentoué, en voidgeaint quèques bêtes en l'étâle. Fayaît-è en être aiffâti é aimai son coénat po yi vétçhie.... Bîn chûr que lai biâtè des yûes édait è faire boènne meûjure.

Adjed'heû, les tchaimps sont devni tchaimpois é lai fèrme di hât ènne leudge.

Tiaint en l'âtre, çât ènne bèle mâjon très bîn entretni, voù les dgens que l'aint aitchetès, vaint péssaie louètes condgies.

Atoué de cés hôtâs, â son des sonnâyes, des vaitches, des dge-neusses, que les païyisains aint botè feûe, tchaimpoiyant bîn saidgement.

Nos tchittans les yûes po porcheûdre note tchemiñ, aidé â long d'l'âve en l'aiveneûtche des tieudres é pairmé les çhoés.

Chu les hâtous, â droit, nian-pe bîn loin d'lai r'viere, ïn bainc d'aîchattes bîn piaicie dôs les saipîns, en mé les çhoés, daît conveni définmeu és aichattes que yi dmorant che bîn qu'en çtu que s'en otiupe.

E paît quéques tchaîlats pair ci pai li, lai rédgion n'ât-pe
inco envayi é ç'ât taint meu.
Porvu qu'èlle demoreuche dînche .

Pus an déchend pus lo vâ s'élairdgi mains nian-pe "Lo Folpotat"
qu'ât dmoré quâsi lo meinme.

E pésse mîntenant en mé les tchaïmps tiultivès, aivô ènne
nobyèsse qu'ât tot en son hanneur, é les coudris que vir'vou-
lant en tchu de l'âve, che bèles les ènnes que les âtres,
sannant yi moinnaie fête.

Mains, c'ment ïn afaint poré bïn aiyeutchi, è yi è des côps
qu'è s'en vaît feûs d'son yét po alliae tiuâtre lo bondjo en
ennâvaint ses aimis Roquèts (Soucets).

E fât craîre que çoli n'yôs è-pe piaîju, pochqu'èls l'aint
corridgie daidroit.

Çoli è bëyie c'ment ïn p'tét lai, chu loqué l aivô des tchais-
tos bïn piait, nos nos aimusans è riselaie l'âve lo pus loin
possibye.

Note virie toutche en sai fîn. En airriavaint â yûe dit "Crêtes
de Basolène" voù s'trove lai résavre d'âve de lai tieumune,
nos voyans en lai lisiere di bôs dous bés tchevreûs aivô yôs
p'têts, nian-pe épaiurie di tot, tchaimpoyie lai tendre hier-
be di bontemps.

E voili les premières mâjons di velaidge.

Lai poicherie, çât li que dains lo temps, lai poix était traiti.

In pô pus en aivâ, lai raîsse, qu'è eûsaïdgie bïn longtemps
l'âve "di Folpotat" po faire è maïtchi sai savoure.

A mitant di velaidge, "Lo Folpotat" ât emprijenè dains ïn canâ po faire virie lai rûe di melîn.

Mains raichurites-vos è n'yi veut-pe demorè bïn grant, è sré aichetôt-r'botè en libretè po porcheûdre en flaimaint dains ci vâ, djeuqu'è Endrevlie voù l'aittent son aimoi-reûse "Lai Sorne".

Vos peutes lo cheûdre, moi i seus sôle. I veus alliae aivô mon aimi, dains ïn Cabaret di yûe, r'cegnie ènne indoye é boire ïn bon voirre de vîn. I crais que nos l'ains bïn diaignie.

LES SAINTS DI FOLPOTAT

A Folpotat, tos les saints yi r'pojant.

Ç'ât : sains pain

sains sâ

sains sous

sains temps d'grâle.

Piepe ènne étchènne de bôs d'veint l'hôtâ. E peu, se è
yi è inco ïn franc dains lai mâjon, an on ran qu'de ten-
dre lo nèz pai lai f'nêtre.

Voili v'ni çte tchairvôte de raîchetiué que monte â long
de l'âve po les v'ni raiméssaie.

Ah miedge de miedge....

Cïntche que rentrant pai ènne pouëtche, ché que paitchant
pai l'âtre, miedge de miedge....

I les veus tos moonnaie en lai foire....

E ne fât djemais craire que lai tiere nos aipairtiint.
Mains, musaie pus tôt, que ç'ât nos qu'aippairtenians en lai tierre.
Dâs l'môment voù les hannes airaint compris çoli, bin des tchôses
porint tchaindgie.

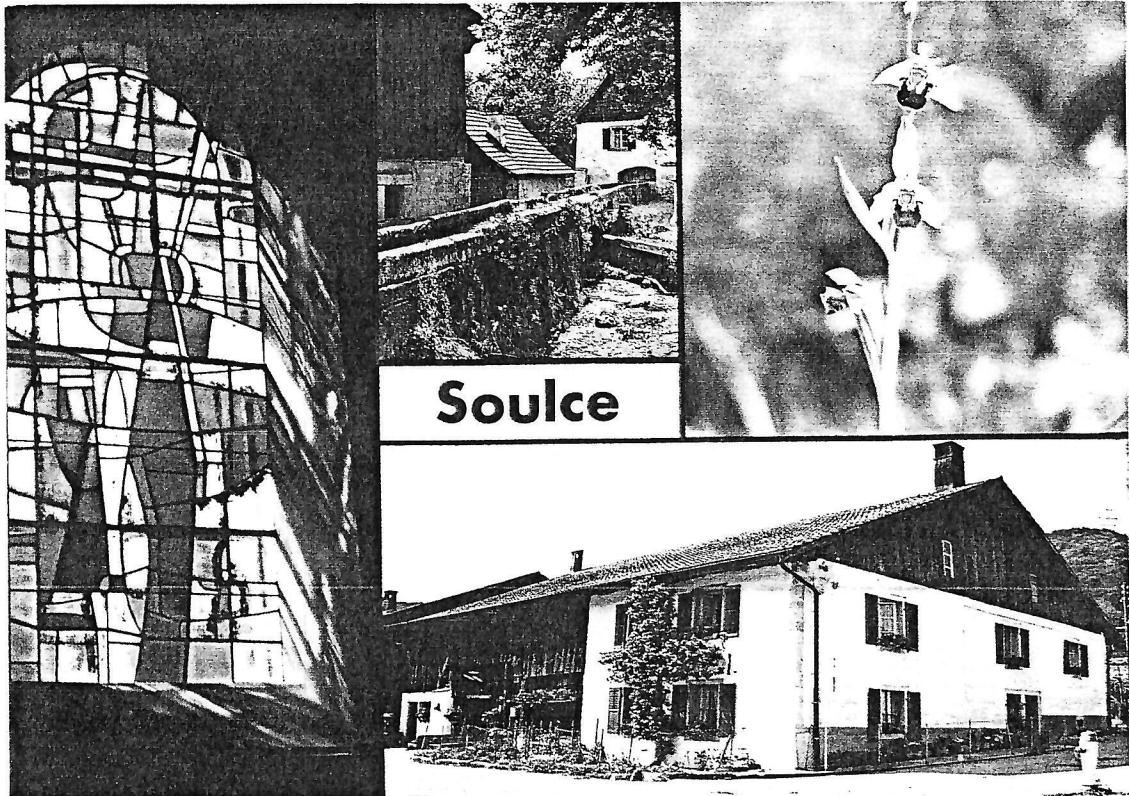
En échpérant que çoli n'feuche pe trop taïd.

Se i vos èz bëyie envie de faire
cognèchaince aivô "Lo Folpotat",
r'viere de diamant, é de cés yûes
b'nâchu de Dûe, ç'ât taint meu.

Tâl était mon prépôs!

LO GRONCE NOU

Lo groncenou.



Soulce